

Enquête de 2009 sur les industries de services : divertissement et loisirs

■ Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.



| | | | | | | |
|------|---------------------------------|------|------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--|
| 0001 | Raison sociale | 0004 | Adresse (numéro et rue) | | | |
| 0002 | Nom commercial | 0005 | Ville | | | |
| 0021 | Titre de la personne-ressource | 0006 | Province, territoire ou État | | | |
| 0008 | Prénom de la personne-ressource | 0053 | Pays | 0007 | Code postal/zip code | |
| 0028 | Nom de la personne-ressource | 0010 | Langue préférée | 2 <input type="checkbox"/> français | 1 <input type="checkbox"/> anglais | |

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19*.

EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

A - Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux.

Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm.

Divulgation des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.

Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide?appelez-nous au 1-888-881-3666 ou poste le tout à :
 Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca

B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire les activités principales de votre entreprise.

0055

2. Parmi les activités suivantes, **de laquelle** tirez-vous **la plus grande partie** de vos revenus?

0297

Parcs d'attractions et jardins thématiques

0298

Salles de jeux électroniques (**inclure** les terrains d'amusement intérieurs)

0299

Terrains de golf et clubs de loisirs

0300

Centres de ski

0301

Marinas

0302

Centres de sports récréatifs et de conditionnement physique

0324

Salles de quilles

0304

Tous les autres services de divertissement et de loisirs (veuillez préciser) :

0305

0040

Aucune des activités susmentionnées — Veuillez appeler au **1-888-881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données de votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre** le 1^{er} avril 2009 et le 31 mars 2010. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

du 0011 aaaa mm jj

au 0012 aaaa mm jj

2. Si la période de déclaration ne couvre pas une **année complète**, veuillez indiquer la (les) raison(s) ci-dessous :

0031

1 exploitation saisonnière

2 nouvelle entreprise

3 changement de l'exercice financier

4 changement de propriétaire

5 arrêt définitif de l'exploitation

6 fermeture temporaire

Directives générales

- Veuillez déclarer l'information qui se rapporte à l' (aux) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

D - Revenus

Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.

| | \$CAN |
|--|-----------|
| 1. Ventes de produits et services (p. ex. revenus de location et de crédit-bail, commissions, frais, droits d'entrée, revenus tirés de services) Déclarez les montants après déduction des rendus et des indemnités. | 2299 |
| 2. Subventions, dons et collectes de fonds | 2068 |
| 3. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage | 2022 |
| 4. Revenus de placements (dividendes et intérêts) | 2097 |
| 5. Autres revenus (veuillez préciser) : | 2001 2077 |
| 6. Revenus totaux (somme des questions 1 à 5) | 2098 |

E - Dépenses

| | \$CAN |
|--|-------|
| 1. Salaires et traitements des employés qui ont reçu un feuillet T4 | 3010 |
| 2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur (inclure les cotisations de l'employeur aux régimes de pension, d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, etc.) | 3040 |
| 3. Commissions versées à des personnes autres que les employés | 4466 |
| 4. Frais pour des services professionnels et des services aux entreprises (p. ex. des services juridiques et comptables) | 4315 |
| 5. Contrats de sous-traitance (inclure la main-d'œuvre contractuelle, le travail à forfait et le travail effectué sur commande) | 3060 |
| 6. Frais pour des services fournis par votre siège social | 4555 |
| 7. Coût des biens vendus, s'il y a lieu (les achats plus les stocks d'ouverture moins les stocks de fermeture) | 5721 |
| 8. Fournitures de bureau | 3301 |
| 9. Location et crédit-bail (inclure la location de locaux, de matériel, de véhicules automobiles, etc.) | 4115 |
| 10. Réparation et entretien (p. ex. propriété, matériel, véhicules) | 4178 |
| 11. Assurances (inclure la responsabilité civile professionnelle, les véhicules automobiles, etc.) | 4350 |
| 12. Publicité, marketing et promotions (déclarer les dons de charité à la question 22) | 4365 |
| 13. Frais de déplacement, de repas et de divertissement | 4370 |
| 14. Services publics et dépenses en télécommunications (inclure le gaz naturel, le chauffage, l'électricité, l'eau, les services téléphoniques et les dépenses Internet) | 4084 |
| 15. Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et permis | 4410 |
| 16. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage | 4440 |
| 17. Frais de livraison, d'entreposage, frais postaux et frais pour services de messagerie | 4179 |
| 18. Frais de services financiers | 4325 |
| 19. Frais d'intérêts | 4630 |
| 20. Amortissement et dépréciation des actifs corporels et incorporels | 4520 |
| 21. Créances irrécouvrables | 4542 |
| 22. Toutes les autres dépenses (veuillez préciser) : 4531 | 4569 |
| 23. Dépenses totales (somme des questions 1 à 22) | 4699 |
| 24. Impôts des sociétés, s'il y a lieu | 4600 |
| 25. Gains (pertes) et autres éléments (voir le guide de déclaration) | 4601 |
| 26. Bénéfices nets ou pertes nettes après impôts et autres éléments (voir le guide de déclaration) | 2304 |

F - Caractéristiques de l'industrie

Veuillez fournir une répartition de vos ventes et revenus de services selon les sources suivantes, s'il y a lieu (voir le guide de déclaration ci-joint pour de plus amples renseignements).

1. Recettes d'admissions (**inclure** toutes les admissions, comme les frais d'entrée dans un club de golf, les billets de remonte-pente, les recettes d'entrée, les laissez-passer de saison, les cotisations et les droits d'adhésion non remboursables)

| | \$CAN |
|--|-------|
| a) terrains de golf et clubs de loisirs | 2818 |
| b) centres de ski | 2819 |
| c) centres de conditionnement physique et de sports récréatifs (p. ex. les piscines, les patinoires, les clubs de racquetball, les centres de conditionnement physique, etc.) (exclure les services offerts dans les stations thermales) | 2822 |
| d) parcs d'attraction et salles de jeux électroniques (inclure les recettes des manèges, jeux et attractions) | 2820 |
| e) salles de quilles (exclure les jeux de boules sur pelouse) | 2823 |
| f) autres installations de divertissement et de loisirs (p. ex. les salles de billard, les clubs de curling, l'équitation, les parcours de golf miniature, les salles de danse, les jeux de boules sur pelouse, les camps de jour, etc.) | 2824 |
| (veuillez préciser) : | 2825 |
| 2. Services de marina (inclure les services d'amarrage, de lancement et d'équipement de bateaux de plaisance) | 2821 |
| 3. Services offerts dans les stations thermales | 2826 |
| 4. Services d'organisation d'événements corporatifs et de réception | 2777 |
| 5. Services relatifs aux métiers des sports et loisirs (inclure les frais de caddies, les services de guides, les programmes pédagogiques, les services d'évaluation de la condition physique et l'entraînement de sportifs) | 2827 |
| 6. Location d'installations (p. ex. salles de conférences, salles de spectacles, surfaces de glace, terrains, etc.) | 2005 |
| 7. Location d'hébergement pour voyageurs | 2295 |
| 8. Location de biens et de matériel récréatifs | 2155 |
| 9. Réparation et entretien de véhicules et de matériel de sport, de conditionnement et de plaisir | 2831 |
| 10. Droits d'inscription aux tournois et aux matchs sportifs | 2832 |
| 11. Recettes publicitaires | 2327 |
| 12. Vente d'aliments et de boissons non alcoolisées | 1429 |
| 13. Vente de boissons alcoolisées | 1428 |
| 14. Vente de marchandises | 2790 |
| 15. Autres revenus de ventes et de services (p. ex. pêche à forfait) | 2558 |
| (veuillez préciser) : | 2559 |
| 16. Ventes et revenus de services totaux (somme des questions 1 à 15) | 2305 |

G - Effectif

| | nombre |
|---|--------|
| 1. Nombre de partenaires et de propriétaires, non salariés (si salariés, les déclarer à la question 2 ci-dessous) | 6321 |
| 2. Employés rémunérés | |
| a) nombre moyen d'employés rémunérés durant la période de déclaration (voir le guide de déclaration) | 6339 |
| b) pourcentage d'employés rémunérés (selon le nombre déclaré à la question 2a) qui travaillaient à plein temps | 6328 |
| 3. Nombre de travailleurs contractuels auxquels vous n'avez pas fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels (estimations acceptées) | 6320 |

H - Ventes selon le type de client

Veuillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

| | % |
|---|-------|
| 1. Clients au Canada | |
| a) entreprises | 8112 |
| b) particuliers et ménages | 8100 |
| c) administrations, organismes à but non lucratif et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles) | 8233 |
| 2. Clients à l'extérieur du Canada | 8140 |
| | 100 % |

I - Sans objet

J - Transactions internationales

Exportations

1. Avez-vous reçu des montants de clients de l'extérieur du Canada pour **l'exportation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage?

0531 1 oui, répondre aux **questions 2, 3 et 4**

3 non, passer à la **question 5**

2. Veuillez déclarer les montants reçus pour les **exportations**.

0666 \$CAN

3. Veuillez fournir une répartition des **exportations** en pourcentage pour les catégories suivantes :

%

a) les biens

0667

b) les services

0668

c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage

0669

100 %

4. Veuillez fournir une répartition des **exportations** en pourcentage selon le pays :

%

a) États-Unis

0748

b) Mexique

0749

c) autres pays (veuillez préciser) :

| | | |
|------|--|--------------|
| 0724 | | 0750 |
| 0676 | | 0672 |
| 0677 | | 0673 |
| 0678 | | 0674 |
| 0679 | | 0675 |
| | | 100 % |

Importations

5. Avez-vous versé des montants à des fournisseurs de l'extérieur du Canada pour **l'importation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage?

0715 1 oui, répondre aux **questions 6, 7 et 8**

3 non, passer à la **prochaine section**

6. Veuillez déclarer les montants versés pour les **importations**.

0717 \$CAN

7. Veuillez fournir une répartition des **importations** en pourcentage pour les catégories suivantes :

%

a) les biens

0736

b) les services

0737

c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage

0738

100 %

8. Veuillez fournir une répartition des **importations** en pourcentage selon le pays :

%

a) États-Unis

0751

b) Mexique

0752

c) autres pays (veuillez préciser) :

| | | |
|------|--|--------------|
| 0743 | | 0753 |
| 0744 | | 0739 |
| 0745 | | 0740 |
| 0746 | | 0741 |
| 0747 | | 0742 |
| | | 100 % |

K - Répartition provinciale ou territoriale

1. Veuillez déclarer le nombre d'unités commerciales ou d'emplacements exploités au Canada pendant la période de déclaration. Une unité commerciale est définie comme étant la plus petite unité d'une entreprise pour laquelle on tient à jour des documents comptables, aux fins de renseignements sur les revenus, les dépenses et l'emploi entre autres. 5001

2. Avez-vous des unités commerciales ou des emplacements dans plus d'**une** province ou d'un territoire?

9966 1 **oui**, passer à la **question 3**

³ **non**, passer à la **section L**

3. Veuillez déclarer les données suivantes pour les provinces ou les territoires dans lesquels vous avez des unités commerciales et indiquer si les montants que vous déclarez sont en dollars canadiens **ou** en pourcentage.

9967 1 \$ **ou** 2 %

| | | Nombre d'unités commerciales (emplacements) | Revenus totaux | Salaires, traitements et avantages sociaux | Amortissement et dépréciation des actifs corporels et incorporels | Dépenses totales |
|----------------------------------|------|---|----------------|--|---|------------------|
| 1. Terre-Neuve-et- Labrador | 5002 | | 4824 | 4826 | 4827 | 4927 |
| 2. Île-du-Prince- Édouard | 5003 | | 4829 | 4831 | 4832 | 4932 |
| 3. Nouvelle-Écosse | 5004 | | 4834 | 4836 | 4837 | 4937 |
| 4. Nouveau-Brunswick | 5005 | | 4839 | 4841 | 4842 | 4942 |
| 5. Québec | 5006 | | 4844 | 4846 | 4847 | 4947 |
| 6. Ontario | 5007 | | 4848 | 4851 | 4852 | 4952 |
| 7. Manitoba | 5008 | | 4854 | 4856 | 4857 | 4957 |
| 8. Saskatchewan | 5009 | | 4859 | 4861 | 4862 | 4962 |
| 9. Alberta | 5010 | | 4864 | 4866 | 4867 | 4967 |
| 10. Colombie- Britannique | 5011 | | 4869 | 4871 | 4872 | 4972 |
| 11. Yukon | 5014 | | 4874 | 4876 | 4877 | 4977 |
| 12. Territoires du Nord-Ouest | 5013 | | 4879 | 4881 | 4882 | 4982 |
| 13. Nunavut | 5012 | | 4884 | 4886 | 4887 | 4987 |
| 14. Total | 5015 | | 4889 | 4891 | 4892 | 4992 |

L - Renseignements sur la personne-ressource

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

0026 1 M. 2 Mme 3 Mlle

| | | | | | |
|------|----------------------|--|------|-----------------------|--|
| 0054 | Nom de famille | | 0017 | Numéro de téléphone | |
| 0013 | Prénom | | 0027 | Numéro de poste | |
| 0014 | Titre | | 0016 | Numéro de télécopieur | |
| 0018 | Adresse électronique | | 0020 | Adresse du site Web | |

Rempli le :

0015 aaaa mm jj

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

0910 heure(s) 9909 minutes

M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

| | |
|------|--|
| 9920 | |
| 9913 | |
| 9914 | |
| 9915 | |
| 9916 | |

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information de cette enquête susceptible de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins que leur consentement n'ait été obtenu au préalable. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont pas touchées par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi. Ainsi, par exemple, l'Agence du revenu du Canada ne peut pas accéder à des données d'enquête identifiables de Statistique Canada.

Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez garder une copie pour vos dossiers.

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca